

♦ **DU 8 AU 12 JUILLET 2025** : le service la Pastorale des Jeunes du Diocèse organise un **pèlerinage à vélo**. Il s'adresse aux jeunes de la 5ème à la 3ème, filles et garçons. L'itinéraire reliera Notre-Dame de Piétat à Sauveterre-de-Béarn. Il reste encore de nombreuses places disponibles. Contact : [pelevtt64@gmail.com](mailto:pelevtt64@gmail.com) - 06 87 77 77 83

♦ **DU 13 AU 16 JUILLET** : La paroisse st Pierre de l'Océan propose des vacances spirituelles, seul ou en famille au sanctuaire de Buglose (40), de 1 à 4 jours. Marche, enseignements, messes, temps de repos, chapelet, laudes et vêpres - veillées. Logement sous tente ou en chambre. Adulte : 15 €/journée. Enfants jusqu'à 14 ans : 8 €. Contact : [paroisseluz@gmail.com](mailto:paroisseluz@gmail.com) 05 59 26 08 81

**DÈS CE LUNDI 7 JUILLET ET JUSQU'À LA FIN DU MOIS D'AOÛT** : reprise de l'Accueil missionnaire estival et des visites guidées de l'église. Pour permettre aux gens de passage de découvrir ou redécouvrir la prière, vous pouvez apporter à la table d'accueil des petits articles religieux que vous avez en double : chapelets, dizainiers, croix, images... Ils auront une 2ème vie. Merci de tout cœur !



**BELOKEN** 2025. uztailaren 14a astelehenez  
 AHURTIN BELOKEKO ABADIAN (Habitat et Humanisme)  
 Belokeko fraileteak 150 urte eta Esperantzaren urte jubilarra  
 Lundi 14 juillet 2025 Pèlerinage en langue basque : 150 ans de la Communauté Monastique de Belloc et année jubilaire de l'espérance. Contact : [kanta.jaunari@gmail.com](mailto:kanta.jaunari@gmail.com)  
 Contacter le presbytère pour organiser un covoiturage. 05 59 26 08 81

**KERMESSE PAROISSIALE DU RELAIS DE ST JEAN DE LUZ**

La kermesse aura lieu les 16 & 17 août prochains dans la cour du collège Sainte-Marie de Saint Jean de Luz. La vente des billets de tombola a débuté. N'hésitez pas à tenter votre chance pour gagner le magnifique vélo électrique !

**Des bonnes volontés sont demandées pour l'installation de la kermesse. Rendez-vous le samedi 12 juillet à 9h dans la cour du collège ste Marie. Tous les bras sont les bienvenus ! Merci à tous !**

**NOS PEINES** : Nous prions avec la famille de **Jacqueline Douat** 81 ans et **François-Xavier Zurutuza** 69 ans dont **les funérailles** ont été célébrées cette semaine.

**NOS JOIES** : Nous partageons la joie de **Romain Joly & Charlotte Lucas** qui se sont **unis devant Dieu**. Nous sommes heureux d'accueillir dans la communauté des chrétiens **Alba Garnier Madrid** qui a reçu **le Sacrement du Baptême**.

**MESSES ET CELEBRATIONS**

**Horaires des messes à l'église :**  
**Samedi 18h30 - Dimanche : 8h30 - 10h - 18h30**  
 11h chapelle N. D. de la Paix - qu. du Lac  
**Dimanche prochain 13 juillet :**  
 À l'église : 8h30 - 10h30 - 18h30  
 11h chapelle Ste Famille - qu. Urdazuri

**Cette semaine :**  
 Eglise St Jean-Baptiste - messes du jour :  
 18h30 Lundi - mercredi - jeudi - vendredi /  
 Samedi : 8h30  
 Tous les jours Laudes à 7h45 et vêpres après  
 la messe du soir. Chapelet à 18h

**Confessions à l'église :**

**Samedi de 17h30 à 18h15 ou 7j/7& 24h/24 :**  
 06 67 99 68 92 (M. le curé)  
 ou 06 22 41 19 50 (Abbé Dupin)  
 ou 06 20 26 11 81 (Abbé Lesca)  
**Adoration :** Lundi 15h à 16h30 : chapelle Ste Famille / Vendredi 8h à 18h : chapelle St Michel Garikoitz  
**Prière charismatique :** Lundi de 19h à 20h15 : chapelle Ste Famille  
**Huitaines :**  
**Dimanche 6 juillet : 10h30 François-Xavier Zurutuza (huitaine)**

Relais Saint Jean-Baptiste : secrétariat ouvert du mardi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 18h  
 9 rue de l'église 64500 St Jean de Luz. Tél. 05 59 26 08 81  
 e-mail [paroisseluz@gmail.com](mailto:paroisseluz@gmail.com) Site de la paroisse : [www.paroissespo.com](http://www.paroissespo.com)

Relais Paroissial Saint Jean-Baptiste



**Dimanche 6 juillet 2025**  
**14<sup>e</sup> dimanche ordinaire C**

**Voici que je vous envoie**



À l'église, merci d'éteindre la sonnerie de son portable.

**1** **Igandea dugu bai egun alaiena**  
**Jesu Kristok Bazkotan argitu zuena**  
**Kristauen bil eguna asteko lehena**  
**Igandea dugu bai egun alaiena**

Oro deitu gaituen ezkilen zeinura  
 Berak gomiturik bere apairura  
 Eta nork ez du haren hitzaren lillura  
 Gose bezain egarri herria heldu da.

Kristok ezarri dauku denen mahai Bera  
 Ahulduen hazkurri eskaini da bera  
 Nor da hemen egonen bihotza hozpera  
 Kantuz urbil gaitela ukan gomitera

**2** **Jubilez, criez de joie !**  
**Acclamez le Dieu trois fois Saint !**  
**Venez le prier dans la paix,**  
**témoigner de son amour.**  
**Jubilez, criez de joie pour Dieu, notre Dieu**

Louez le Dieu de lumière.

Il nous arrache aux ténèbres.

Devenez en sa clarté Des enfants de la lumière.

Ouvrez-vous, ouvrez vos cœurs

Au Dieu de miséricorde.

Laissez-vous réconcilier, Laissez-vous transfigurer.

Notre Dieu est tout Amour,

Toute paix, toute tendresse.

Demeurez en son Amour Il vous comblera de Lui.

**JE CONFESSE À DIEU TOUT-PUISSANT**, je reconnais devant vous, frères et sœurs, que j'ai péché en pensée, en parole, par action et par omission ; oui, j'ai vraiment péché. C'est pourquoi je supplie la bienheureuse Vierge Marie, les anges et tous les saints, et vous aussi, frères et sœurs, de prier pour moi le Seigneur notre Dieu.

*Kyrie eleison, eleison, Kyrie eleison,*

*Kyrie eleison*

*Christe eleison, eleison, Christe eleison,*

*Christe eleison*

*Kyrie eleison, eleison, Kyrie eleison,*

*Kyrie eleison*

**3** **Aintza zeruetan, aintza zeruetan,**  
**aintza Jaunari (bis)**

Et paix sur la terre aux hommes qu'il aime.  
 Nous te louons, nous te bénissons,  
 nous t'adorons,

Nous te glorifions, nous te rendons grâce,  
 Pour ton immense gloire,  
 Seigneur Dieu, Roi du ciel,  
 Dieu le Père tout-puissant.

Seigneur, Fils unique, Jésus Christ,  
 Seigneur Dieu, Agneau de Dieu  
 Le Fils du Père,

Toi qui enlèves les péchés du monde,  
 Prends pitié de nous ;

Toi qui enlèves les péchés du monde,  
 Reçois notre prière,

Toi qui es assis à la droite du Père,  
 Prends pitié de nous ;

Car toi seul es Saint, Toi seul es Seigneur,  
 Toi seul es le Très-Haut, Jésus Christ,  
 Avec le Saint Esprit,  
 Dans la gloire de Dieu le Père. Amen.

**Lecture du livre du prophète Isaïe 66,10-14c**

Réjouissez-vous avec Jérusalem ! Exultez en elle, vous tous qui l'aimez ! Avec elle, soyez pleins d'allégresse, vous tous qui la pleuriez ! Alors, vous serez nourris de son lait, rassasiés de ses consolations ; alors, vous goûterez avec délices à l'abondance de sa gloire. Car le Seigneur le déclare : « Voici que je dirige vers elle la paix comme un fleuve et, comme un torrent qui déborde, la gloire des nations. » Vous serez nourris, portés sur la hanche ; vous serez choyés sur ses genoux. Comme un enfant que sa mère console, ainsi, je vous consolerai. Oui, dans Jérusalem, vous serez consolés. Vous verrez, votre cœur sera dans l'allégresse ; et vos os revivront comme l'herbe reverdit. Le Seigneur fera connaître sa puissance à ses serviteurs.

**4** *Ps. 65 Terre entière, acclame Dieu, chante le Seigneur !*

*Kanta Jaunari lur guzia, kanta Jaunaren izenari !*

... **Lecture de la lettre de saint Paul apôtre aux Galates 6,14-18**

✠ ÉVANGILE DE JÉSUS CHRIST SELON SAINT  
LUC 10,1-12.17-20

En ce temps-là, parmi les disciples, le Seigneur en désigna encore 72, et il les envoya deux par deux, en avant de lui, en toute ville et localité où lui-même allait se rendre. Il leur dit : « La moisson est abondante, mais les ouvriers sont peu nombreux. Priez donc le maître de la moisson d'envoyer des ouvriers pour sa moisson. Allez ! Voici que je vous envoie comme des agneaux au milieu des loups. Ne portez ni bourse, ni sac, ni sandales, et ne saluez personne en chemin. Mais dans toute maison où vous entrerez, dites d'abord : "Paix à cette maison." S'il y a là un ami de la paix, votre paix ira reposer sur lui ; sinon, elle reviendra sur vous. Restez dans cette maison, mangeant et buvant ce que l'on vous sert ; car l'ouvrier mérite son salaire. Ne passez pas de maison en maison. Dans toute ville où vous entrerez et où vous serez accueillis, mangez ce qui vous est présenté. Guérissez les malades qui s'y trouvent et dites-leur : "Le règne de Dieu s'est approché de vous." »

Mais dans toute ville où vous entrerez et où vous ne serez pas accueillis, allez sur les places et dites : "Même la poussière de votre ville, collée à nos pieds, nous l'enlevons pour vous la laisser. Toutefois, sachez-le : le règne de Dieu s'est approché." Je vous le déclare : au dernier jour, Sodome sera mieux traitée que cette ville. »  
Les 72 disciples revinrent tout joyeux, en disant : « Seigneur, même les démons nous sont soumis en ton nom. » Jésus leur dit : « Je regardais Satan tomber du ciel comme l'éclair. Voici que je vous ai donné le pouvoir d'écraser serpents et scorpions, et sur toute la puissance de l'Ennemi : absolument rien ne pourra vous nuire. Toutefois, ne vous réjouissez pas parce que les esprits vous sont soumis ; mais réjouissez-vous parce que vos noms se trouvent inscrits dans les cieux. »

5

**SINESTEN DUT ! SINESTEN DUT!**

Je crois en Dieu,  
le Père tout-puissant,  
créateur du ciel et de la terre ;  
et en Jésus-Christ,  
son Fils unique, notre Seigneur,  
qui a été conçu du Saint-Esprit,

(on s'incline) est né de la Vierge Marie,  
a souffert sous Ponce Pilate,  
a été crucifié,  
est mort et a été enseveli,  
est descendu aux enfers,  
le troisième jour est ressuscité des morts,  
est monté aux cieux,  
est assis à la droite de Dieu le Père tout-puissant,  
d'où il viendra juger les vivants et les morts.  
Je crois en l'Esprit-Saint,  
à la sainte Eglise catholique,  
à la communion des saints,  
à la rémission des péchés,  
à la résurrection de la chair,  
à la vie éternelle. Amen.

6

**Prière Universelle :**  
**Jauna orroït zaite zoin gaitutzun maite**  
**Dieu de tendresse, souviens-toi de nous.**

7

**OFFERTOIRE :**  
**Aita guziz ona, zu denen Jauna,**  
**zabalik daukazu zeru gain-gaina.**  
**Guretzat ezarri duzu mahaina :**  
**zoin den hunkigarri zure dohaina !**

1- Ogiaren itxuran Jesus dut hartuko,  
harek bainau betiko bizian sartuko.

2- Lurrak ondu mahatsak arnoa dario.  
Odol sailduak dio emaiten balio.

8

Je vous ai choisis, je vous ai établis  
Pour que vous alliez et viviez de ma vie.  
Demeurez en moi, vous porterez du fruit ;  
Je fais de vous mes frères et mes amis.

Contemplez mes mains et mon cœur transpercés ;  
Accueillez la vie que l'Amour veut donner.

Ayez foi en moi, je suis ressuscité,  
Et bientôt dans la gloire, vous me verrez.

Recevez l'Esprit de puissance et de paix ;  
Soyez mes témoins, pour vous j'ai tout donné.  
Perdez votre vie, livrez-vous sans compter ;  
Vous serez mes disciples, mes bien-aimés !

9

**Prière sur les offrandes :**  
**Priez, frères et sœurs : que mon sacrifice, qui est**  
**aussi le vôtre, soit agréable à Dieu le Père tout-puissant.**  
**Que le Seigneur reçoive de vos mains ce sacrifice**  
**à la louange et à la gloire de son nom, pour**  
**notre bien et celui de toute l'Eglise .**

10

**Saindu, Saindu, Saindua**  
**diren guzien Jainko Jauna.**  
**Hosanna, Hosanna, Hosanna zeru gorenetan !**  
**Zeru lurrak beterik dauzka zure distirak.**  
**Hosanna, Hosanna, Hosanna zeru gorenetan !**  
**Benedikatua Jaunaren izenean datorrena.**  
**Hosanna, Hosanna, Hosanna zeru gorenetan !**

11

**Anamnèse :**  
**Proclamons le mystère de la Foi :**  
**Gloire à toi qui étais mort.**  
**Gloire à toi qui es vivant,**  
**Notre Sauveur et notre Dieu :**  
**Viens , Seigneur Jésus!**

**Jesus gure maitez hila eta berpiztua,**  
**Zure beha bat gaudela Krixtautuz mundua !**

12

**Gure Aita,** zeruetan zirena,  
Saindu izan bedi zure izena,  
Etor bedi zure erreinua.  
Egin bedi zure nahia,  
Zeruan bezala, lurlean ere.  
Emaguzu gaur  
Egun huntako ogia  
Barkatu gure zorrak  
Guk ere gure zorduner  
Barkatzen diegunaz geroz  
Ez gaitzazula utz tentaldian erortzen  
Bainan atera gaitzazu gaitzetik.



**Zurea duzu**  
**erregetza,**  
**Zureak ospe**  
**ta indarra**  
**orai eta beti !**

13

**Jainkoaren Bildotsa zuk kentzen duzu**  
**munduko bekatua urrikal Jauna (bis)**

**Jainkoaren Bildotsa zuk kentzen duzu**  
**munduko bekatua emaguzu bakea.**

**CHANTS DE COMMUNION**

14

**C'est toi Seigneur le Pain rompu,**  
**Livré pour notre vie.**

**C'est toi, Seigneur, notre unité, Jésus ressuscité.**

Jésus, la nuit qu'il fut livré, rompit le pain Et dit :  
Prenez, mangez : voici mon corps, livré pour l'univers.

Jésus, la nuit qu'il fut livré, montra le vin et dit :  
Prenez, buvez : voici mon sang, versé pour l'univers.

Je donnerai gratuitement à ceux qui m'ont cherché,  
Et tous les pauvres mangeront, parole du Seigneur.

15

**Ogi guretzat emana, Jesus, baitzira zu**  
**Zure gorputz ospetsuan denak bil gaitzazu.**

Hil bezperan, arnoa har eta erran zuen :  
"Huna, ene odola da, denentzat ixurtzen."

Ogi bizi naiz ni, dio, nitan sinets azu,  
Etorriko naizelarik, piztuko zira zu."

Ogi bera zatikatuz, eta fede bera,  
Gorputz bera dugun egin : Jaunaren biltzarra.

**Flashez pour**  
**télécharger**  
**cette feuille**  
**paroissiale →**



**ENVOI**

16

Aingeru batek Mariari Dio graziaz betea Jaungoikoaren semeari Emanen diozu sortzea.	Orduan Berbo Dibinoa Gorputz batez da beztizen Oi, ontasun egiazkoa : Jauna gurekin egoiten.
---	--

Jainkoaren nahi saindua Ni-baitan dadin egina Izan nadien amatua Bainan geldituz Birjina.	Otoitz zazu zure Semea Gure Ama amultsua Izan dezagun fagorea Ardiesteko zerua.
--	--

**Goiz arrats eta eguerditan,**  
**Ama laudatzen zaitugu,**  
**Aingeruaren hitzak berak**  
**Errepikatzen ditugu**

Jésus fait à ce paralytique une demande qui peut sembler superflue : « Veux-tu être guéri ? » (v. 6). C'est au contraire une demande nécessaire, car lorsqu'on est bloqué depuis tant d'années, même la volonté de guérir peut faire défaut. Parfois, nous préférons rester dans l'état de malade, obligeant les autres à s'occuper de nous. C'est parfois aussi une excuse pour ne pas décider quoi faire de notre vie. Jésus renvoie en revanche cet homme à son désir le plus vrai et le plus profond.

Cet homme répond en effet de manière plus articulée à la question de Jésus, révélant sa conception de la vie. Il dit tout d'abord qu'il n'a personne pour le plonger dans la piscine : la faute n'est donc pas la sienne, mais celle des autres qui ne prennent pas soin de lui. Cette attitude devient un prétexte pour éviter d'assumer ses propres responsabilités. Mais est-ce bien vrai qu'il n'avait personne pour l'aider ? Voici la réponse éclairante de saint Augustin : « Oui, pour être guéri, il avait absolument besoin d'un homme, mais d'un homme qui fut aussi Dieu. [...] L'homme qu'il fallait est donc venu, pour-quoi retarder encore la guérison ?

Le paralytique ajoute ensuite que lorsqu'il essaie de plonger dans la piscine, il y a toujours quelqu'un qui arrive avant lui. Cet homme exprime une vision fataliste de la vie. Nous pensons que les choses nous arrivent parce que nous n'avons pas de chance, parce que le destin est contre nous. Cet homme est découragé. Il se sent vaincu dans le combat de la vie.

Jésus en revanche l'aide à découvrir que sa vie est aussi entre ses mains. Il l'invite à se lever, à sortir de sa situation chronique et à prendre son brancard (cf. v. 8). Ce brancard n'est pas à laisser ou à jeter : il représente sa maladie passée, il est son histoire. Jusqu'à présent, le passé l'a bloqué, il l'a obligé à rester couché comme un mort. Maintenant, c'est lui qui peut prendre ce brancard et le porter où il veut : il peut décider ce qu'il veut faire de son histoire ! Il s'agit de marcher, en s'assurant la responsabilité de choisir la route à suivre. Et cela grâce à Jésus !

catéchèse 18/06/25 Pape Léon XIV